

La Villanelle du Diable

D'APRÈS UN POÈME DE M. ROLLINAT

FANTAISIE SYMPHONIQUE POUR

GRAND ORCHESTRE ET ORGUE

COMPOSÉE PAR

Ch. M. Loeffler

OP. 9

PARTIES D'ORCHESTRE

New York : G. Schirmer

146510

La Villanelle du Diable

D'APRÈS UN POÈME DE M. ROLLINAT

FANTAISIE SYMPHONIQUE POUR

GRAND ORCHESTRE ET ORGUE

COMPOSÉE PAR

Ch. M. Loeffler

OP. 9

PARTITION D'ORCHESTRE

New York : G. Schirmer

CLOSED

SUITE

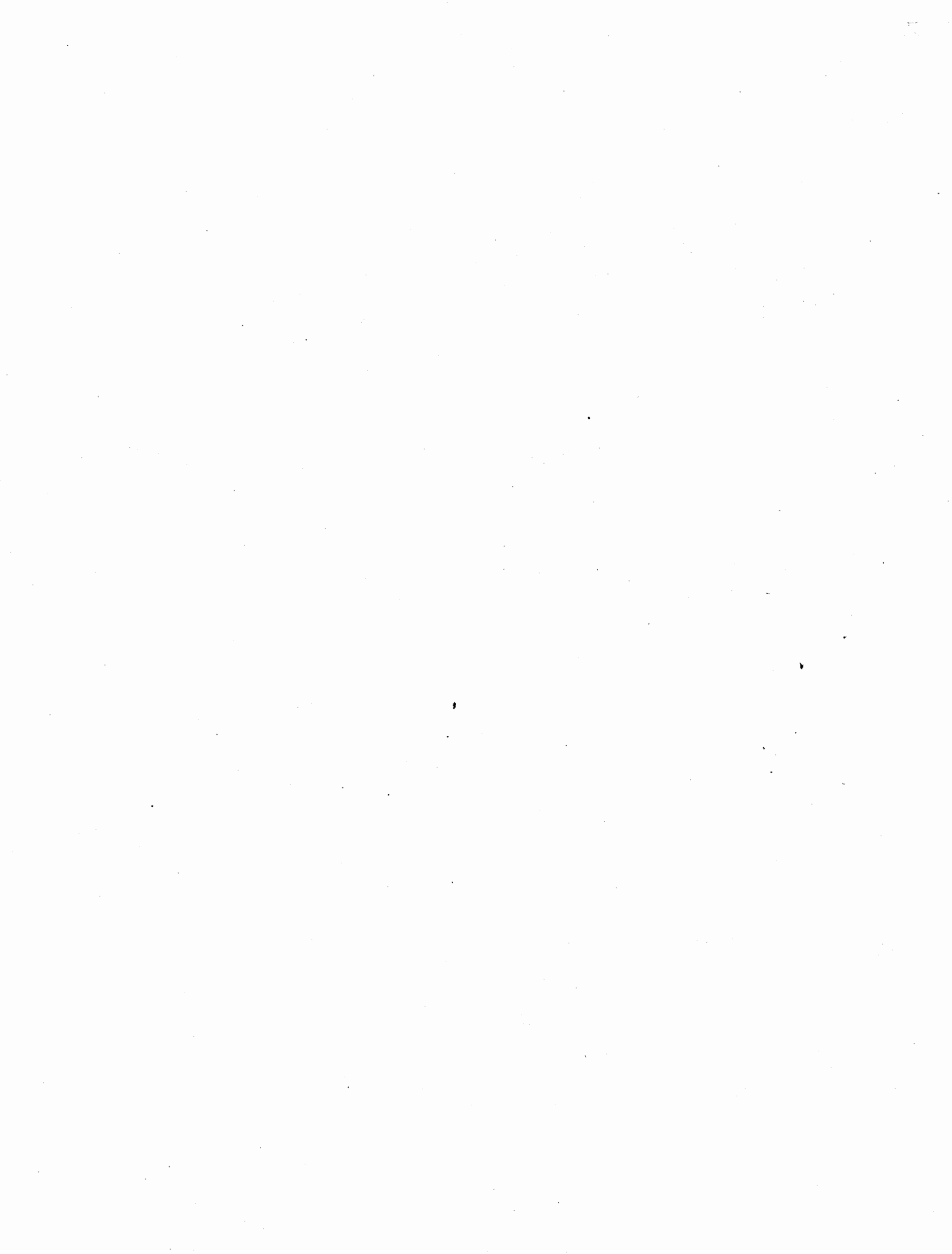
M

1002

LB75v

c

À FRANZ KNEISEL



VILLANELLE DU DIABLE

L'ENFER brûle, brûle, brûle.
Ricaneur au timbre clair,
Le Diable rôde et circule.

Il guette, avance ou recule
En zigzags, comme l'éclair;
L'Enfer brûle, brûle, brûle.

Dans le bouge et la cellule,
Dans les caves et dans l'air
Le Diable rôde et circule.

Il se fait fleur, libellule,
Femme, chat noir, serpent vert;
L'Enfer brûle, brûle, brûle.

Puis, la moustache en virgule,
Parfumé de vétiver,
Le Diable rôde et circule.

Partout où l'homme pullule,
Sans cesse, été comme hiver,
L'Enfer brûle, brûle, brûle.

De l'alcove au vestibule
Et sur les chemins de fer
Le Diable rôde et circule.

C'est le Monsieur noctambule
Qui s'en va, l'œil grand ouvert.
L'Enfer brûle, brûle, brûle.

Là, flottant comme une bulle,
Ici, rampant comme un ver,
Le Diable rôde et circule.

Il est grand seigneur, crapule,
Écolier ou magister.
L'Enfer brûle, brûle, brûle.

En toute âme il inocule
Son chuchotement amer:
Le Diable rôde et circule.

Il promet, traite et stipule
D'un ton doux et fier,
L'Enfer brûle, brûle, brûle.

Et se moquant sans scrupule
De l'infortuné qu'il perd,
Le Diable rôde et circule.

THE DEVIL'S ROUND

HELL's a-burning, burning, burning.
Chuckling in clear staccato, the Devil,
prowling, runs about.

He watches, advances, retreats like zig-
zag lightning; Hell's a-burning, burning,
burning.

In dive and cell, underground and in the
air, the Devil, prowling, runs about.

Now he is flower, dragon-fly, woman,
black cat, green snake; Hell's a-burning,
burning, burning.

And now, with pointed moustache,
scented with vetiver, the Devil, prowling,
runs about.

Wherever mankind swarms, without rest,
summer and winter, Hell's a-burning,
burning, burning.

From alcove to hall, and on the railways,
the Devil, prowling, runs about.

He is Mr. Seen-at-Night, who saunters
with staring eyes. Hell's a-burning, burn-
ing, burning.

There floating as a bubble, here squirm-
ing as a worm, the Devil, prowling, runs
about.

He's grand seigneur, tough, student,
teacher. Hell's a-burning, burning, burn-
ing.

He inoculates each soul with his bitter
whispering: the Devil, prowling, runs
about.

He promises, bargains, stipulates in gen-
tle or proud tones. Hell's a-burning, burn-
ing, burning.

Mocking pitilessly the unfortunate whom
he destroys, the Devil, prowling, runs
about.

DAS TEUFELSRITORNELL

DIE Hölle brodeln, brenzelt und brennt;
Mit eisiger Stimme, ein höhnischer Spötter
Streift der Teufel und tänzelt und rennt,

Und lauert und windet sich, wie im Wetter
Der Blitz im Zickzack herniederschiesst.—
Die Hölle brodeln, brenzelt und brennt.

Nicht Kammer und Keller sich ihm verschliesst,
In Zelle und Kerker, in Erker und Saal
Streift der Teufel und tänzelt und rennt.

Bald ist er Schlange, und Katze einmal,
Bald Blume, bald Weib, bald Flimmerlibelle.—
Die Hölle brodeln, brenzelt und brennt.

Und bald, den Schnurrbart von weicher Welle
Duftenden Veilchenparfums umspült,
Streift der Teufel und tänzelt und rennt.

Allorts, wo er den Menschen fühlt,
Im Sommer und Winter, zu jeglicher Zeit
Brodeln die Hölle und brenzelt und brennt.

Hinter den Wänden, der Liebe geweiht,
Und auf der Bahnen eisernem Pfad
Streift der Teufel und tänzelt und rennt,

Fürst der Schwärmer, wenn er so naht,
Offen der Blick, der feurig erglimmt.—
Die Hölle brodeln und brenzelt und brennt.

Ein gleitender Ball nun, der schwebt und schwimmt,
Und bald wie ein Wurm, der träge sich schleppt,
Streift der Teufel und tänzelt und rennt.

Magister nun und jetzt Adept,
Bald Grandseigneur, bald Schurk' und Schuft.—
Die Hölle brodeln und brenzelt und brennt.

In alle schwanken Seelen ruft
Er heimlich sein verruchtes Wort:
Der Teufel, der streift und tänzelt und rennt,

Und reisst in Verheissung sie mit sich fort,
Bald schmeichelnd mild, bald drohend laut.—
Die Hölle brodeln und brenzelt und brennt.

Den Unglückseligen, der ihm vertraut,
So trügend, schamlos und verrucht,
Streift der Teufel und tänzelt und rennt.

*Il rend le bien ridicule
Et le vieillard inexpert.
L'Enfer brûle, brûle, brûle.*

*Chez le prêtre et l'incrédule
Dont il veut l'âme et la chair,
Le Diable rôde et circule.*

*Gare à celui qu'il adule
Et qu'il appelle "mon cher."
L'Enfer brûle, brûle, brûle.*

*Ami de la tarentule,
De l'ombre et du chiffre impair,
Le Diable rôde et circule.*

*— Minuit sonne à ma pendule:
Si j'allais voir Lucifer? . . .
L'Enfer brûle, brûle, brûle;
Le Diable rôde et circule.*

M. ROLLINAT

He makes goodness ridiculous and the old man futile. Hell's a-burning, burning, burning.

At the home of priest or sceptic, whose soul and body he wishes, the Devil, prowling, runs about.

Beware of him to whom he toadies, and whom he calls "My dear sir." Hell's a-burning, burning, burning.

Friend of the tarantula, darkness, the odd number, the Devil, prowling, runs about.

— My clock strikes midnight. If I should go to see Lucifer?— Hell's a-burning, burning, burning; the Devil, prowling, runs about.

PHILIP HALE

*Und kläglich macht er, den er versucht,
Und Weiser Wissen zu Lachen und Spott.—
Die Hölle brodeln und brennen und brennen.*

*Sein Wirken lähmt nicht der Glaube an Gott:
Bei Priestern und solchen, die gottlos sind,
Streift der Teufel und tänzelt und rennt.*

*Stets denen, die er sein „Liebes Kind“
Und Freunde nennt, er's übel meint.—
Die Hölle brodeln und brennen und brennen.—*

*Er, der nur der Tarantel Freund,
Des Grauens, Ungeraden,
Der Teufel, der streift und tänzelt und rennt.*

*Horch! Pendelschlag! Schon Mitternacht zu End':
Soll ich mich Lucifer zu Gaste laden?—
Die Hölle brodeln und brennen und brennen,
Und Satan streift und tänzelt und rennt.*

STEFAN ZWEIG

LA VILLANELLE DU DIABLE.

Ch. M. Loeffler. Op. 9.

Presto (il più possibile).

Flauti. I^o II^o

Flauto III^o e Piccolo.

Oboi.

Corno inglese.

Clarineti in Sib.

Clar. basso in Sib.

3 Fagotti.

I^o e II^o
Corni in Fa.

III^o e IV^o

2 Trombe in Do.

2 Cornetti in La.

Tromboni tenori I^o II^o

Trombone basso e Tuba.

Tamburo militare.

Timpani in Re e La.

Gran Cassa.
Piatti.

Organo.

Campana in Sib.

Arpa.

Presto (il più possibile).

Violini.

Viole.

Violoncelli.

Bassi.

Fl. *f* **A**

Picc.

Ob.

C. ingl.

Clar. *mf*

Fag. *p*

Cor.

Tr. ba.

C. etti.

Timp.

Arpa. *p*

Viol. *p* arco pizz. arco

Fl. *cresc.* *ff* *f dim.* *a2*

Picc. *cresc.* *ff* *f dim.*

Ob. *cresc.* *ff* *f dim.*

C.ingl. *cresc.* *ff* *f dim.*

Clar. *cresc.* *ff* *f dim.*

Fag. *cresc.* *ff* *f dim.*

Cor. *a2* *dim.*

Fr. *loco* *dim.*

C-etti. *loco* *f dim.*

Tromb. *p cresc.* *f* *dim.*

Timp. *p cresc.* *f* *dim.*

Arpa. *f*

Viol. *cresc.* *dim.*

cresc. *f* *dim.*

arco *cresc.* *pizz.* *arco* *f* *dim.*

cresc. *arco* *pizz.* *arco* *f* *dim.*

Fl. I. *p*

Picc. *p*

Ob. *mp cresc.*

C. ingl. *p cresc. f pp*

Clar. *p mp cresc. cresc. f pp*

Fag. I *p cresc. cresc. f pp*

Cor. *cresc. f pp*

Trbe. *pp*

C-etti. *mp cresc. molto f pp*

Tromb. *pp*

Timp. *f pp*

Viol. *div. cresc. pp f fp*

Viola *div. cresc. cresc. pp pp*

B *pp*

Fl. *sp*

Picc. *sp*

Ob. *sp*

C. ingl. *f* *sp*

Cl. *sp*

Fag. *p*

Cor. *p*

Tr-be. *p*

C-etti. *pp*

Tromb. *p*

Timp. *p*

Arpa. *p leggiero*

Viol. *p leggiero*

p

This page of a musical score contains the following elements:

- Instrumentation:** Fl. (Flute), Picc. (Piccolo), Ob. (Oboe), C. ingl. (Clarinet in G), Clar. (Clarinet in B), Fag. (Bassoon), Cor. (Horn), Tr-bu. (Trumpet), C-etti. (Trumpet in C), Tromb. (Trombone), Timp. (Timpani), Arpa (Harp), and Viol. (Violin).
- Dynamic Markings:** The score features numerous *cresc.* (crescendo) markings across various staves, and *ff* (fortissimo) markings, particularly in the woodwind and string sections.
- Rehearsal Mark:** A rehearsal mark labeled "13" is located at the end of the Trombone staff.
- Musical Notation:** The score includes complex rhythmic patterns, triplets, and various articulations such as accents and slurs.

This page of a musical score contains the following parts and markings:

- Fl.** (Flute)
- Picc.** (Piccolo)
- Ob.** (Oboe)
- C. ingl.** (Clarinet in G)
- Clar.** (Clarinet in B)
- Fag.** (Bassoon)
- Cor.** (Horn)
- Tr.-u.** (Trumpet)
- C-ett.** (Trumpet in C)
- Tromb.** (Trombone) with dynamic marking *f*
- Timp.** (Tympani) with dynamic marking *f*
- Arpa.** (Harp) with a *gliss.* (glissando) marking
- Viol.** (Violin) with dynamic marking *f*

The score is written in a common time signature and includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

Fl. *p* *f*

Picc. *f*

Ob. *p* *cresc.* *f*

C. ingl. *p* *cresc.* *f*

Clar. *p* *cresc.* *f*

Fag. *p* *cresc.* *f*

Cor. *p* *pp* *sempre pp* *cresc.*

Tr-bé. *p* *cresc.* *mf*

G-etti. *p* *mf*

Tromb. *f* *f*

Timp. *p* *p cresc.* *fz*

Viol. *p* *cresc.* *f*

p *cresc.* *f*

p *cresc.* *f*

p *cresc.* *f*

f

Fl. *pp* *a 2* **D**

Picc.

Ob. *p* *cresc.* *ff*

C. ingl. *p* *cresc.* *ff*

Clar. *p* *cresc.* *f* *molto*

Fag. *p* *cresc.* *f*

Cor. *p* *cresc.* *f*

Tr-be. *p* *cresc.* *f*

C-etti. *p* *cresc.* *f*

Tromb. *f* *ff*

Timp. *p* *f* *ff*

Viol. *p* *cresc.* *ff*

p *cresc.* *ff*

p *cresc.* *ff*

p *cresc.* *ff*

p *cresc.* *ff*

D ff

Fl. *f* *a 2*

Ficc. *f*

Ob. *f*

C. ingl. *p*

Clar. *trasc.* *ff* *p* *ff*

Fag. *f*

Cor. *f*

Tromb. *f*

Timp. *f* *dim.* *p* *muta la in sol.*

Gran Cassa e Piatti. *f*

Viol. div. *6* *pdolce espr.* *p*

dim. *pizz.* *p*

Fl. *a.2* *f* *f* *1º*

Picc. *f*

Ob. *p cresc.*

C. ingl. *p cresc.*

Clar. *p* *1º*

Fag. *p* *cresc.* *p cresc.*

Cor. *1º* *p cresc.*

Timp. *mp*

Viol. *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

Fl. **E** *f* *f* *f* *f* *dim.*

Picc. *III^ogr. Fl.* *dim.*

Ob.

C. ingl. *dim.*

Clar. *a²* *f* *ff* *f*

Fag. *dim.*

Cor. *1^o*

Timp.

Viol. *f* *dim.* *dim.* *dim.*

div. *dim.*

E

Fl. *p* *a 2* *7*

Picc. *p* *7*

Ob. *p* *a 2* *7*

C. ingl. *p*

Clar. *p* *7*

Fag. *p* *f ben marcato* *f ben marcato* *f ben marcato*

Cor. *p*

Timp. *p* muta Re in Mi.
muta Sol in La.

Arpa. *f* *gliss.* *f*

Viol. *p* *f* *f* *f* *f*

arco *p* *f ben marcato*

This page of a musical score contains the following parts and markings:

- Fl.**: Flute part with dynamic markings *f*, *mf cresc.*, and *f*.
- Picc.**: Piccolo part with dynamic markings *f* and *f*.
- Ob.**: Oboe part with dynamic markings *f* and *mf*.
- C. ingl.**: English Horn part with dynamic markings *f* and *mf*.
- Clar.**: Clarinet part with dynamic markings *f*, *p cresc.*, and *mf*.
- Fag.**: Bassoon part with dynamic markings *p*.
- Cor.**: Horn part with dynamic markings *f*.
- Tr-be.**: Trumpet part with dynamic markings *f*.
- C-etti.**: Trumpet part with dynamic markings *f*.
- Tromb.**: Trombone part with dynamic markings *p*.
- Platti.**: Trombone part with dynamic markings *p*.
- Arpa**: Harp part with dynamic markings *ff* *gliss.*, *mf*, and *f*.
- Viol.**: Violin part with dynamic markings *p cresc.*, *ff*, *p*, and *mf*.
- Viola**: Viola part with dynamic markings *p cresc.*, *ff*, *p*, and *mf*.
- Cello**: Cello part with dynamic markings *p cresc.*, *ff*, *p*, and *mf*.
- Bassi**: Bass part with dynamic markings *p cresc.*, *f*, *p*, and *mf dim.*.

The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It features various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings. The page number 17535 is located at the bottom center.

rall. tranquillo poco a poco animando

Fl. *p*

Picc. *p*

Ob.

C. ingl. SOLO. *p* *mf* *p cresc.*

Clar. *mf* *p cresc.*

Fag. *p* *p cresc.*

Cor. *III^o* *p*

Tr-be.

C-otti.

Arpa.

rall. tranquillo poco a poco animando

Viol. *mf* *cresc.*

mf *cresc.*

mf *p cresc.*

pizz. *p* *arco* *p cresc.*

pizz. *p* *arco* *p*

Tempo I.

Fl. Picc. Ob. C. ingl. Clar. Fag. Cor. Tr-be. C. etti. Timp.

mf cresc.

Tempo I.

Viol.

mp dim. pizz. p

Fl. *p*

Ob. *p* *amabile*

C.ingl. *p*

Clar. *p* *dolce*

Fag. *p* *dolce amabile*

Cor. *pp*

Tromb. *pp*

Timp. *p*

*muta Mi in Do
muta La in Sol*

Viol. *p* *amabile*

espressivo

amabile *tr.*

Ob. *p*

Clar. *p*

Fag. *p* *tr.*

mp

Viol. *espress.*

mp

mp

mp

Fl. Picc. *ff*

Ob. *a2.* *f*

Clar. *mf*

Fag. *cresc.* *mf* *f*

Cor. *10 con sord.*

Tromb. *f*

Piatti. *f* *tr.* *(bacchette di tamburo)*

Timp. *ff*

Viol. *mp cresc.* *cresc.* *sfz* *f*

cresc. *f*

cresc. *f*

cresc. *f* *arco*

Viol. *p*

Picc. *p*

Ob. *p*

Cingl. *poco f*

Clar. *p*

Fag. *p* *poco f*

Cor. *p* *III^o con sord.*

Piatti. *p* *secco*

Arpa. *p*

Viol. *p*

poco f

poco f

Fl. *p*

Picc. *p*

Ob. *p*

C. ingl. *poco f*

Clar. *mf* *p*

Fag. *p*

Cor. *con sord.*

C-etti. *p*

Piatti. *p*

Arpa. *p*

Viol. *p* *pizz.* *poco f*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra. It contains ten staves of music. The instruments are: Flute (Fl.), Piccolo (Picc.), Oboe (Ob.), Clarinet in G (C. ingl.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Fag.), Horn (Cor.), Trumpet in C (C-etti.), Cymbals (Piatti.), Harp (Arpa.), and Violin (Viol.). The score is written in a key signature of one flat (Bb) and a 3/4 time signature. The music features various dynamics such as *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *poco f* (poco forte). There are also performance instructions like *con sord.* (con sordina) for the horns and *pizz.* (pizzicato) for the violin. The notation includes notes, rests, slurs, and articulation marks.

Fl. *f*

Ob.

C.ingl.

Clar.

Fag. *f* *mf cresc.*

C.etti.

Arpa. *cresc.*

Viol. *f* *cresc.* *arco* *cresc.*

Detailed description: This page of a musical score features seven systems of staves. The first system includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), and Clarinet in G (C.ingl.). The second system includes Clarinet (Clar.), Bassoon (Fag.), and Cello (C.etti.). The third system includes Arpa (Arpa). The fourth system includes Violin (Viol.). The Flute part consists of a continuous eighth-note pattern with a '7' above it. The Oboe part plays a series of chords. The Clarinet in G part has a long note followed by a melodic line starting with a forte dynamic. The Bassoon part has a long note followed by a melodic line starting with a forte dynamic. The Cello part has a long note followed by a melodic line starting with a forte dynamic. The Arpa part has a rhythmic pattern of eighth notes. The Violin part has a melodic line starting with a forte dynamic. Dynamics include *f*, *mf cresc.*, *cresc.*, and *arco*.

animando molto

Fl. *f cresc.*

Ob. *mf cresc. molto* *f cresc.*

Clar. *mf cresc. molto* *mf cresc.* *f cresc.*

Fag. *cresc. molto* *mf cresc. molto* *f cresc.*

Cor. *mf cresc. molto* *f cresc.*

Tr.be. *mf cresc.*

C.etti. *f cresc. f*

Tromb. *p cresc. molto* *f*

Arpa. *f* *si do* *f*

animando molto

Viol. *mf cresc. molto* *div.* *ff*

mf cresc. molto *ff*

cresc. molto *ff*

cresc. molto *ff*

ff

Fl.

Picc.

Ob.

Cingl. *mf cresc.*

Clar. *mf cresc.*

Fag. *mf cresc.*

Cor. *mf cresc.*

Tr. b.

Clarin.

Tromb.

Timp.

Piatti. *f cresc.*

G. C.

Arpa. *gliss.*

Viol.

f cresc.

f cresc.

f cresc.

sempre ff

sempre ff

div.

ff

K *ff*

Fl. a 2.

Ob. *mf cresc.* *ff*

C.ingl. *mf cresc.* *ff*

Clar. *mf cresc.* *ff*

Fag. *mf cresc.* *ff*

Cor. *mf cresc.* *ff*

Tr-be. *mf cresc.* *ff*

C-etti. *mf cresc.* *ff*

Tromb. *mf cresc.* *f*

Piatti. *mf cresc.* *f*

G. C. *mf*

Arpa. *mf*

Viol. *mf cresc.* *ff*

mf cresc. *ff*

mf cresc. *ff*

mf cresc. *ff*

mf cresc. *ff*

mf cresc. *ff*

Fl.
Ob.
C.ingl.
Clar.
Fag.
Cor.
Tr-be.
C-etti.
Tromb.
Piatti.
G.C.
Arpa.
Viol.

gliss.

5

Detailed description: This is a page of a musical score, page 27, featuring a variety of instruments. The score is organized into systems. The first system includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), English Horn (C.ingl.), Clarinet (Clar.), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr-be.), and Cello (C-etti.). The second system includes Trombone (Tromb.), Percussion (Piatti. G.C.), and Harp (Arpa.). The third system includes Violin (Viol.). The Harp part features a prominent glissando (gliss.) in the first measure. The Violin part has a fingering '5' indicated above a note. The score contains complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various articulations like accents and slurs. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

L

Flh.

Picc.

Ob.

C.ingl.

Clar.

Fag.

Cor.

Tr-be.

Cetti.

Tromb.

Timp.

muta do in re ♯
muta sol in lab

Detailed description: This section of the score covers the woodwind and brass instruments. The Flute part (Flh.) begins with a melodic line in the first measure, marked with a 'p' dynamic. The Piccolo (Picc.) plays a similar rhythmic pattern. The Oboe (Ob.) and Clarinet in G (C.ingl.) have melodic lines, with the Clarinet marked with a 'p' dynamic. The Bassoon (Fag.) plays a rhythmic accompaniment. The Horns (Cor.) and Trumpets (Tr-be.) play harmonic accompaniment. The Trombones (Tromb.) play a rhythmic accompaniment. The Timpani (Timp.) play a rhythmic accompaniment. The section ends with a key signature change indicated by the text 'muta do in re ♯' and 'muta sol in lab'.

Arpa. *f* 3

Detailed description: The Harp (Arpa) part features a melodic line with a forte (*f*) dynamic and triplet markings. The music is written in a treble clef.

bacchette di tamburo.

p *f* *p* *f*

Detailed description: The snare drum part is written in a bass clef and consists of a rhythmic accompaniment with dynamic markings of *p* and *f*.

Viol.

mf

Detailed description: The Violin (Viol.) part features a melodic line with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The music is written in a treble clef.

Ob.

Cingl.

Clar.

Fag.

Cor.

Tromb.

Arpa.

Viol.

dim.

mf

p

mf *dim.*

pizz. *marcato*

pizz. *p*

marcato

Detailed description of the musical score: The score is arranged in systems. The first system includes parts for Oboe (Ob.), Cinghiale (Cingl.), Clarinet (Clar.), Bassoon (Fag.), and Horn (Cor.). The second system includes Trombone (Tromb.) and Harp (Arpa.). The third system includes Violin (Viol.). The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. Dynamic markings include *dim.* (diminuendo), *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), *pizz.* (pizzicato), and *marcato* (marcato). The Harp part features a triplet of eighth notes. The Violin part has a long melodic line with a *pizz.* marking near the end. The Trombone and Bassoon parts have *p* markings. The Clarinet and Bassoon parts have *dim.* markings. The Horn part has *mf* and *dim.* markings. The Oboe part has *mf* and *dim.* markings. The Cinghiale part has *mf* and *dim.* markings.

$\frac{3}{4} d = \frac{3}{8} d.$
M Listesso tempo. (Tempo I.)

Ob.
Clar.
Fag.
Tromb.

dim.
p
pp

Viol.

p
arco
p
arco

Fl.
Ob.
Cingl.
Clar.
Fag.
Cor.
Tromb.

p
pp
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
pp

Viol.

cresc.
cresc.
cresc.
pizz.
pizz.

Fl. *p* *f* *p*

Ob. *p* *f* *p*

C.ingl. *f* *p*

Clar. *p* *f* *p*

Fag. *mf* *p*

Cor. *f* *loco mf* *p*

Tr.-be. *mf* *p*

C-etti. *p*

Viol. *fp* *dim.*

Bass *f* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *arco sf* *pizz. sf*

N N

Calmando

Ob.
C. ingl.
Clar.
Fag.
Cor.
Timp.
Arpa.

p
p
p
fp
pp
loco
loco
pp

Detailed description: This block contains the musical score for woodwinds and percussion. It includes staves for Oboe (Ob.), English Horn (C. ingl.), Clarinet (Clar.), Bassoon (Fag.), Horn (Cor.), and Timpani (Timp.). The Arpa (Harp) part is also present. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Calmando' (slowing down). Dynamics include piano (*p*), fortissimo (*fp*), and pianissimo (*pp*). The Clarinet and Bassoon parts have a *p* dynamic. The Bassoon part has a *fp* dynamic. The Horn part has a *loco* marking and a *p* dynamic. The Timpani part has a *pp* dynamic. The Arpa part has a *pp* dynamic.

Calmando

Viol.

pp
p
arco
pp

Detailed description: This block contains the musical score for the Violin (Viol.) part. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Calmando' (slowing down). Dynamics include pianissimo (*pp*) and piano (*p*). The Violin part has a *pp* dynamic. The Violin part has a *p* dynamic. The Violin part has an *arco* marking. The Violin part has a *pp* dynamic.

Fl. 1º e 2º

Tempo I.

Ob.

C. ingl.

Clar.

Fag.

Cor.

Timp.

Arpa.

Tempo I.

Viol.

0

0

Fl. I^o e II^o I. *p*

Picc. *p*

Ob. *mp*

C. ingl. *mp* *mf* *f*

Clar. *mp* *mf* *f* a 2.

Fag. *p* *cresc.* a 2. II^o III^o

Cor. *cresc.* *cresc.* *cresc.*

Tromb. II^o III^o *pp* *pp* *cresc.*

Timp. *p* Muta in Do-Sol

Viol. *cresc.* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* sul G *mf* *mf*

Fl. *f* **P** ^{a.2.}

Fl. III^o *f*

Ob. *f*

C. ingl. *f*

Clar. *f*

Fag. *f*

Cor. *f*

Tr-be *f*

C-etti *f*

Tromb. *f*

Timp. *f*

Viol. *f*

P

Fl.

Ob.

C. ingl.

Clar.

Fag.

Cor.

Tr.-bo.

Cetti.

Tromb.

Timp.

Arpà.

Viol.

sempre f

f sempre

sempre f

9

9

Fl.

Picc.

Ob.

C. ingl.

Clar.

Fag.

Cor.

Tr-be.

C-etti.

Tromb.

Timp.

Arpa.

Viol.

cresc.

sempre cresc.

This page of a musical score contains the following parts and markings:

- Fl. (Flute):** Staff 1, includes a circled 'R' at the top.
- Picc. (Piccolo):** Staff 2.
- Ob. (Oboe):** Staff 3.
- C. ingl. (Clarinet in G):** Staff 4.
- Clar. (Clarinet in B):** Staff 5.
- Fag. (Bassoon):** Staff 6, includes a circled 'R' at the bottom.
- Cor. (Horn):** Staff 7.
- Tr-be. (Trumpet):** Staff 8.
- C-ettl. (Trumpet in C):** Staff 9.
- Tromb. (Trombone):** Staff 10.
- Timp. (Timpani):** Staff 11.
- Arpa (Arpeggiator):** Staff 12.
- Viol. (Violin):** Staff 13, includes 'div.' markings.

Dynamics include *ff* (fortissimo) and *div.* (divisi). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

Ob. ("à la villette")
 Clar. I^o e II^o
 Fag. I^o e II^o
 Cor.
 Tr-be.
 Arpa.
 Viol.
 p *poco f* *p* *pp* *pp* *f* *f* *pizz.* *p*

Fl. I^o
 Ob.
 C. ingl.
 Clar. I^o e II^o
 Fag. I^o e II^o
 Cor.
 Arpa.
 Viol.
 S *p* *p* *p* *pp* *pp* *f* *f* *mp* *pizz.* *p* *p*

T

Ob.

Clar. I^o e II^o

Fag. I^o e II^o

Arpa.

Viol.

arco
p

T

Ob. Solo

Clar. I^o e II^o mf p^I cresc.

Fag. I^o e II^o cresc.

Cor. I^o e II^o loco p

Arpa. p Suoni f

Viol. leggiero cresc. p

leggiero cresc. p

leggiero cresc. p

leggiero cresc. p

p leggiero
19

Fl.

Picc.

Ob.

C. ingl.

Clar.

Fag.

Cor.

Tr. be. I^o

C-etti.

Tromb.

Timp.

armonici

Arpa.

Viol.

mf cresc.

cresc.

mf

mf cresc.

mf cresc.

cresc.

mf

mf

loco p dolce

mf cresc.

mf cresc.

a 2.

p

poco f

mf

poco f

poco f

poco f

p cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

mf

arco

mf

U



poco a poco cresc. e animando

Fl. *mf cresc.* *ff*

Picc. *mf cresc.* *ff*

Ob. *mf cresc.* *ff*

C. ingl. *f* *ff*

Clar. *mf cresc.* *ff*

Fag. *mf cresc.* *ff*

Cor. *mf cresc.* *ff*

Tr. ba. *mf cresc.* *ff*

C. otti. *mf cresc.* *ff*

Tromb. *mf* *mf* *f*

Timp. *mf cresc.* *f*

Piatti e G.C. *pp* *mf*

Arpa. *f* *ff*

poco a poco cresc. e animando

Viol. *div.* *mf cresc.* *ff*

mf cresc. *ff*

mf cresc. *ff*

mf cresc. *ff*



Fl. (Movimento di marcia.)

Picc.

Ob.

C. ingl.

Clar.

Fag.

Cor.

Tr.-bo.

C-tti.

Tromb.

Tamb. milit.

Timp.

Piatti e C.C.

Arpa.

Viol.

Mufa Do in Mi
" Sol " Si.

(Chanson révolutionnaire, 1789.)

Fl. *a2*

Picc.

Ob. *a2*

C. ingl.

Clar.

Fag.

Cor.

Tr.be.

Cetti.

Tromb.

Tamb. milit.

Timp.

Flutti
e Gr. C.

Viol. *sfz*

arco

arco

arco

arco

17535

Chanson révolutionnaire. La carmagnole, 1793.

Fl. Fl. III^o

Picc.

Ob.

C. ingl.

Clar.

Fag. a 2.

Cor. *ff molto marcato*

Tr-be. senza sordini a 2.

C-etti.

Tromb.

Timp.

Viol. *ff* div. *ff* *dim.*

dim.

dim.

dim.

dim.

X

Ob. *p*

C.ingl.

Clar. *mp*

Fag. *p*

Cor. *p*

Tr-be. *p*

Timp. *p*

Viol. *p*

ppp *dim. molto*

Violoncello *p*

Bassi *p*

X

Picc. *p*

Ob. *p*

C.ingl.

Clar. *p*

Fag. *p*

Cor. *p*

Viol. *p*

Violoncello *p*

Bassi *p*

pp

pp *pp*

Violoncello *p*

Bassi *p*

Y

Y

Fl.
Picc.
Ob. 1^o
C. ingl.
Clar.
Fag.
Cor.
Tr-be.
C-etti.
Tromb.
Timp.
Viol.

Flute and Piccolo: Melodic line with slurs and accents.

Oboe 1: Melodic line with slurs and accents.

English Horn: Melodic line with slurs and accents.

Clarinet: Melodic line with slurs and accents.

Bassoon: Melodic line with slurs and accents.

Horn: Melodic line with slurs and accents.

Trumpet: Melodic line with slurs and accents.

Trombone: Melodic line with slurs and accents.

Timpani: Rhythmic pattern with notes.

Violin: Melodic line with slurs and accents.

Violoncello: Melodic line with slurs and accents.

Text: muta Mi in Re^b
muta Sol in La^b

Dynamic markings: p, mf, dolce, pizz.

calmando sempre

calando

Fl. *p*

Picc.

Ob. *p*

C. ingl. *p*

Clar. *a 2*

Fag. *p*

Cor. *p dim.*

Tr-be. *p dim.*

C-ettl. *dim.*

Tromb.

Timp.

Detailed description: This block contains the musical notation for woodwind and brass instruments. It includes staves for Flute (Fl.), Piccolo (Picc.), Oboe (Ob.), Cor Anglais (C. ingl.), Clarinet (Clar.), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr-be.), and C-ettl. (C-ettl.). The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The tempo markings 'calmando sempre' and 'calando' are placed above the Flute staff. Dynamic markings such as *p* (piano) and *dim.* (diminuendo) are used throughout the score.

calmando sempre

calando

Viol.

espr.

espr.

espr.

arco

Detailed description: This block contains the musical notation for string instruments, including Violin (Viol.). The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The tempo markings 'calmando sempre' and 'calando' are placed above the Violin staff. Dynamic markings such as *espr.* (espressivo) and *arco* (arco) are used throughout the score.

Z a tempo molto tranquillo

animato

calando

Fl. *mp cresc.* *f*

Picc.

Ob. *mp cresc.* *f*

C.ingl. *p* *cresc.* *f*

Clar. *p* *cresc.* *f* *a2*

Fag. *p* *cresc.* *f*

Cor. *p* *cresc.* *f*

Tr-be. *p* *cresc.* *f* *a2*

Cetti.

Tromb.

Timp.

a tempo molto tranquillo

animato

calando

Viol. *p* *cresc.* *mp cresc.* *f* *div.*

p *cresc.* *f*

p *cresc.* *f*

p *cresc.* *f*

Z

- a tempo, molto tranquillo -

animato -

Musical score for woodwinds and strings, measures 1-10. The score is divided into two sections: measures 1-5 are marked "a tempo, molto tranquillo" and measures 6-10 are marked "animato".

Woodwinds:

- Fl.** (Flute): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*
- Ob. a 2.** (Oboe): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*
- C. ingl.** (Clarinet in G): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*
- Clar.** (Clarinet in Bb): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*
- Fag.** (Bassoon): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*
- Cor.** (Cor Anglais): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*
- Tr-be.** (Trumpet in Bb): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*
- C-etti.** (Cornet in E): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*

Strings:

- Tromb.** (Trombone): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*
- Timp.** (Timpani): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*

- a tempo, molto tranquillo -

animato -

Musical score for strings, measures 1-10. The score is divided into two sections: measures 1-5 are marked "a tempo, molto tranquillo" and measures 6-10 are marked "animato".

Viol. (Violin): Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*

Viola: Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*

Cello: Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*

Bass: Measures 1-5 are mostly rests. Measures 6-10 enter with a melodic line, marked *mf cresc.*

animando - - - - - 2 a tempo

Fl. *mp*

Ob. *cresc.*

C. ingl. *cresc.* Solo. *f dolce mp*

Clar. *cresc.* *f* *p*

Fag. *cresc.* *f*

Cor. *cresc.* *p* *p dolce*

Tr-be. *cresc.*

C-etti. *mp* *f* *p dolce*

Tromb.

Timp.

Arpa. Ch *p*

animando - - - - - a tempo

Viol. *cresc.* *f* *p.* *p*

unis. *cresc.* *f* *mp* *p*

arco *f* *f espressivo* *p*

cresc. *f* *p*

Fl. *p*

Ob. *p*

C.ingl. *p*

Clar. *p*

Fag. *p* a 2. *poco f*

Cor. *p* *fp* *f*

Tr.be. *p*

C-etti.

Tromb.

Timp. *p* *fp*

Arpa. *p*

Viol. *p* *div.* *poco f*

fp

Fl.

Picc.

Ob.

C.ingl.

Clar.

Fag.

Cor.b♭.

Tr-be.

C-ettl.

Tromb.

Timp.

Arpa.

Viol.

③

Fl. *p*

Picc. *p*

Ob. I. *p*

C. ingl.

Clar. *p*

Fag. *p*

Cor. *p*

Tr-be.

Cetti.

Tromb.

Timp. *muta Mib in Reb*

poco marc.

Arpa. *dim.*

f dim.

Viol.

③

Fl. *p*

Picc. *p*

Ob. *p*

C. ingl. *p*

Clar. *p*

Fag. *f*

Cor. *f* *dim.*

Trbb. con sord. *sfz*

Cetti. con sord. *sfz*

Tromb.

Timp. *sfz*

Arpa. *f* *dim.*

Viol. *dim.*

Fl. *p*

Picc. *p*

Ob. I. *p*

C.ingl. *p*

Clar. *p*

Fag. *pp*

Cor. *pp*

Tr-be. senza sord.

Cetti. senza sord.

Tromb.

Timp. *mf*

Arpa. *mp* *dim.*

Fa#
Si#

Viol. *pp*

pp

pp

pp

Ob.
C. ingl.
Clar.
Cor.
Timp.
Arpa *pp gliss.*
Viol.

Cor.
Timp.
Arpa.
Viol.

④ con sordini
dim.
con sordini
sempre dim.
ppp
sempre dim.
sempre dim.
④

5 poco più vivo - - - a tempo

Fag. *3*

Timp. *7*

Organo. *3*

Camp.

Viol. *3*

I^o Solo *p*

5

poco più vivo - - - a tempo

Fl.

Picc.

Clar.

Fag. *a 2*

Timp. *poco f*

Organo. *f*

Camp.

Viol. *div. p*

dolcissimo

dolcissimo

p

dolcissimo

a 2

poco f

div. p

⑥ Andante.

Fl. *p*

Picc. *p*

Ob.

C. ingl. Solo *p*

Clar. *p*

Fag.

Cor.

Tromb.

Timp. *p* Muta sib in fa ♯

Organo. *dolce*

Camp.

div. *p* Andante.

Viol. *p*

(Plain-chant grégorien.) *p*

div. *p*

Bassi. Tutti pizz. *p*

rall. - - -

Fl. *p dolcecissimo*

Picc. *p dolcecissimo*

Ob. *p dolcecissimo*

C. ingl.

Clar. *a2*

Fag. *a2*

Cor. I. *f* III. *f*

Tromb.

Timp.

Org. *f*

Camp.

Arpa.

Viol.

Bassi *f*

pizz.

arco

arco

rall. - - -

Fl.

Picc.

Ob.

Engl.

Clar.

Fag.

Cor.

Tr-be

C-etti

Tromb.

Timp.

Organo

Camp. 6

Tempo I. (Presto.)

Viol.

a 2

Fl. *b*

Picc. *b*

Ob.

C. ingl.

Clar.

Fag. *b*

Cor.

Trbe.

C. etti

Tromb.

Timp.

Camp.

8

Viol.

8

This musical score page features the following instruments and parts:

- Fl. (Flute):** Melodic line with dynamic markings *mf* and *f*.
- Picc. (Piccolo):** Melodic line with dynamic marking *mf*.
- Ob. (Oboe):** Melodic line with dynamic markings *mf* and *f*.
- C. ingl. (Clarinet in G):** Melodic line with dynamic markings *mf* and *f*.
- Clar. (Clarinet in B):** Melodic line with dynamic markings *mf* and *f*.
- Fag. (Bassoon):** Melodic line with dynamic markings *mf* and *f*.
- Cor. (Cor Anglais):** Melodic line.
- Tr. be (Trumpets):** Labeled "(Trombe marcate)", playing a rhythmic pattern with dynamic marking *f*.
- C. etti (Trombones):** Playing a rhythmic pattern with dynamic marking *mf*.
- Tromb. (Trombones):** Playing a rhythmic pattern with dynamic marking *mf*.
- Timp. (Timpani):** Playing a rhythmic pattern with dynamic marking *f*.
- Arpa (Harp):** Playing a rhythmic pattern with dynamic marking *f*.
- Viol. (Violins):** Violin I and II parts with dynamic markings *ff*, *pizz.*, *fp*, and *p*.
- Viola:** Part with dynamic markings *ff*, *pizz.*, *fp*, and *p*.
- Cello:** Part with dynamic markings *ff*, *pizz.*, *fp*, and *p*.
- Bass:** Part with dynamic markings *ff*, *pizz.*, *fp*, and *p*.

9

Fl.

Picc.

Cb.

C. ingl.

Clar.

Fag. III^o

Cor.

Tr. be

C. etti

Tromb.

Timp.

Muta Re^b in Mi^b
Fa in Do^b

Arpa.

Viol.

arco

pizz.

9

Fl. *f* *p* *p*

Picc.

Ob. *pp* *pp* *poco f* Solo

C. ingl.

Clar. *mf* Solo

Fag. *mf* *p*

Cor. *p* *dolce* *p* Solo *mf*

Tr-be *mf* Solo

C-etti *mf*

Tromb.

Timp.

Arpa. *p*

Viol. *p* *arco* *p* *arco* *mf* *dolce*

p *arco* *mf* *dolce* *p* *arco* *p*

sempre animando

Fl. *dim.*

Picc.

Ob.

C. ingl.

Clar.

Fag.

Cor.

Tr. be

C-etti

Tromb. *poco f*

Timp. *poco f*

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

p cresc.

cresc.

sempre animando

Viol. *dim.*

dim.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

f

f

Più vivo.

Fl. *a2* *ff*

Picc. *ff*

Ob. *a2* *ff*

C. ingl. *ff*

Clar. *a2* *ff* *mp*

Fag. *ff* *p*

Cor. *f cresc.* *f cresc.*

Tr. be *f cresc.* *f*

C. etti *f*

Tromb. *f*

Timp.

Più vivo.

Viol. *f* *ff* *p*

fp

fp

fp

11

sempre più furioso.

Fl.

Picc.

Ob. *a 2*

C. ingl. *mf*

Clar. *mf*

Fag. *a 2* *mf* *f* *ff*

Cor.

Tr. be.

C-etti.

Tromb.

Timp.

sempre più furioso.

Viol.

mp *f*

11

Fl. *cresc.*

Picc. *cresc.*

Ob. *ff* *a 2* *poco dim.*

C.ingl. *ff* *poco dim.*

Clar. *cresc.* *ff* *poco dim.* *a 2*

Fag. *cresc.* *ff* *poco dim.*

Cor. *cresc.* *ff* *poco dim.*

Tr. be. *cresc.* *ff* *poco dim.*

C. ettl. *cresc.* *ff* *poco dim.*

Tromb. *poco f*

Timp. *cresc.* *ff*

Viol. *cresc.* *ff* *poco dim.* *unis.* *5*

cresc. *ff* *poco dim.* *div.* *5*

cresc. *ff* *poco dim.* *div.* *5*

cresc. *ff* *poco dim.*

cresc. *ff* *poco dim.*

Ob. *p dolce*

Clar. *p dolce*

Fag. *p*

Cor. *p con sordini*

Arpa. *leggeriss. effleurant*

Viol. *pizz.*

arco

div.

Ob. *poco animando* - - - - *rall.* - - - - *a tempo*

Clar. *a 2*

2 Fag. *cresc.*

Cor. *p cresc.*

Arpa. *poco animando* - - - - *rall.* - - - - *a tempo*

Viol. *cresc.*

cresc.

cresc.

cresc.

pizz.

unis.

sf

sf

Prestissimo.

Fl. *p staccato*

Picc.

Ob. *p*

C. ingl. *mf* *p*

Clar.

Fag. *sp* *sp*

Cor. *p*

Arpa. *Ch*

Prestissimo.

Viol. *pizz.* *f dim.*

arco *mf* *pizz.* *f dim.* *pizz.* *f dim.*

12

Fl. *poco f*

Picc.

Ob. *poco f*

C. ingl. *poco f*

Clar. *poco f*

Fag. *poco f* a2

Cor. *f* *fp*

Tr.be. *p*

C.tti. *p*

Viol. *p* arco

12

This musical score page features ten staves for various instruments. The instruments listed are Flute (Fl.), Piccolo (Picc.), Oboe (Ob.), Clarinet in G (C.ingl.), Clarinet in Bb (Clar.), Bassoon (Fag.), Horns (Cor.), Trumpets (Tr.-be.), Cymbals (C-etti), and Timpani (Timp.). The Violin (Viol.) and Viola parts are shown in a grand staff format at the bottom of the page.

Key musical markings and dynamics include:

- dim.* (diminuendo) for Flute, Clarinet, Bassoon, Horns, and Violins.
- mf* (mezzo-forte) for Bassoon and Viola.
- p* (piano) for Clarinet, Bassoon, Horns, Trumpets, Cymbals, and Violins.
- pp* (pianissimo) for Clarinet.
- sp* (sforzando) for Horns.
- loco* for Horns.
- con sord.* (con sordina) for Horns and Trumpets.
- pizz.* (pizzicato) for Violins and Viola.
- ponticello* for Violins.

Fl. Picc. Ob. C. ingl. Clar. Fag.

This section of the score includes parts for Flute (Fl.), Piccolo (Picc.), Oboe (Ob.), English Horn (C. ingl.), Clarinet (Clar.), and Bassoon (Fag.). The Flute, Piccolo, Oboe, and English Horn parts feature melodic lines with dynamic markings of *p* and *f*. The Clarinet part has a melodic line with a *p* dynamic. The Bassoon part has a rhythmic accompaniment with *f* and *p* dynamics. There are also some triplets and slurs in the Flute and Piccolo parts.

Cor. Tr.-be. C.-etti. Timp.

This section of the score includes parts for Horn (Cor.), Trumpet (Tr.-be.), Trumpet/Euphonium (C.-etti.), and Timpani (Timp.). The Horn part has a melodic line with a *p* dynamic. The Trumpet and Trumpet/Euphonium parts have rhythmic accompaniment with *f* and *p* dynamics. The Timpani part has a rhythmic accompaniment with *f* and *p* dynamics.

Arpa.

This section of the score includes the Harp (Arpa) part, which has a rhythmic accompaniment with *f* and *p* dynamics.

Viol. pizz.

This section of the score includes parts for Violin (Viol.) and Cello/Double Bass (pizz.). The Violin part has a melodic line with *p* and *f* dynamics. The Cello/Double Bass part has a rhythmic accompaniment with *f* and *p* dynamics, including some doublets.

Fl. *p* *a 2*

Picc. *p*

Ob. *p*

C.ingl. *p*

Clar. *p* *a 2* *cresc.*

Fag. *p* *a 2* *cresc.*

Cor. *loco* *p* *p cresc.*

Tr. be. *senza sordini* *pp* *cresc.*

C.etti. *senza sordini*

Timp. *f* *p* *p cresc.*

Arpa.

Viol. *p pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *cresc.*

arco *pizz.* *arco* *cresc.*

arco *cresc.*

13

Fl. *Picc.*

Ob. *cresc.*

C. ingl. *mf cresc.*

Clar. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Cor. *mf*

Tr. be.

C. etti.

Tromb. *pp* *mf* *secco*

Timp.

G. C. e Piatti. *p*

Arpa. *glissando* Dob Solb Fa#

Sil Re# Do# Mib

Viol. *arco* *mf cresc.*

cresc.

13

Fl. *Picc.*

Ob.

C. ingl.

Clar. *pp*

Fag. *p*

Cor.

Tr-be.

C-etti.

Tromb.

Timp.

Arpa. *La* *Si* *Dob* *glissando* *Lab*

4 Viol. soli. *pp*

Viol. *pp* 4 Viol. soli. *pp*

pizz. *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Fl. *Picc.*

Ob.

C. ingl.

Clar.

Fag.

Cor.

Tr-be.

C-etti.

Tromb.

Timp.

Arpa.

glissando

8

pp

Re \sharp La \sharp
Si \flat Fa \sharp

Viol.

2 soli. arco

pp

2 soli. arco

pp

2 soli. arco

pp

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

Fl. *p*

Picc.

Ob.

C. ingl.

Clar.

Fag. *p*

p dim.

p dim.

Cor.

Tr. be.

C. etti.

Tromb.

Timp.

Arpa. *f*

soffocato

Viol. *pp*

pp

pp

pizz.

p

pp

pp